

فَارِين

لیلا مردانی

۱۳۹۲ - تهران

هرگونه استفاده از جلد و متن کتاب (اعم از: زیراکس، بازنویسی، ضبط کامپیوتری، تهیه CD) بدون اجازه کتبی ناشر و مؤلف ممنوع است. متخلفان به موجب بند ۵ از ماده ۲ قانون حمایت از مؤلفان، مصنفان و هنرمندان تحت پیگرد قانونی قرار می‌کیرند.

«هوالمحبوب»

آتش دوست اگر در دل ما خانه نداشت
عمر بی حاصل ما این همه افسانه نداشت

(تقدیم به مریم و علیرضای عزیزم)

سیرشاسه	: مردانی، لیلا، ۱۳۶۵
عنوان و نام پدیدآور	: نارین / لیلا مردانی.
مشخصات نشر	: تهران: نشر علی، ۱۳۹۲
مشخصات ظاهری	: ۲۸۶ ص.
شابک	: ۹۷۸-۳-۱۲۶-۹۶۴-۱۹۳
وضعیت فهرستنويسي	: فیبا.
موضوع	: داستان‌های فارسی - قرن ۱۴.
ردبندی کنگره	: PIR ۸۲۰.۳/۴۴۲ ن۲۱۳۹۰
ردبندی دیوبی	: ۸۳/۶۲
شماره کتابشناسی ملی	: ۲۵۰۶۵۵۷
تاریخ درخواست	: ۱۳۹۰/۰۷/۱۴
تاریخ پاسخگویی	: ۱۳۹۰/۰۷/۱۹
کد پیگیری	: ۲۵۰۴۳۵۲

نشر علی: انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، خیابان روانهر غربی، شماره ۱۳۶

تلفن: ۶۶۴۹۱۲۹۵-۶۶۴۹۱۸۷۶

نارین

لیلا مردانی

چاپ دوم: پاییز ۱۳۹۲

تیراژ: ۲۰۰۰ جلد

ویراستار: مرضیه کاوه

نمونه‌خوان اول: سحر سمع...

نمونه‌خوان نهایی: سیپیله شفقی نژاد

لیتوگرافی: اردلان

چاپ: غزال، صحافی: تیرگان

حق چاپ محفوظ

ISBN 978-964-193-126-3

آدرس وب‌سایت: www.alipub.ir

آدرس پست الکترونیک: Info@alipub.ir

- وارد شهر که شدید دنبال ترمینالی، جایی بگردید که ماشین برای "بانلرینی" داشته باشد.

راننده با چشمان گرد شده از آینه زل زد به دختر جوان:

- ترمینال؟ منظورتون این نیست که می خوايد...

- چرا دقیقاً منظورم همینه، بقیه‌ی راه رو با ماشین راه می‌رم.

- آخه برای چی خانم؟ هنوز خیلی از راه مونده و شما هم جایی رو نمی‌شناسید.

- برای همین که می خوام بقیه‌ی راه رو خودم برم.

خیلی به تاریک شدن هوانمانده بود و همین راننده‌ی جوان رانگران می‌کرد. با این‌که مطمئن بود بحث با دختر جوان و سرکش بیهوده است اما تیر آخر را زد:

- آخه خانم، کیومرث خان...

نارین بی‌حوصله و با قاطعیت میان حرف او دوید:

- من حوصله‌ی بحث ندارم.

مرد جوان با چهره‌ای ترش کرده سکوت اختیار کرد. نارین که کلافه شده بود سرش را به پشتی صندلی تکیه داد و دوباره در افکار خود غرق شد. راه طولانی‌ای آمده و خسته‌تر از آن بود که حتی چند کلمه‌ای با کسی گفتگو کند، بحث که جای خود را داشت. قصد لج و لجبازی هم نداشت مگر نه این‌که تنها زندگی کردن سختی‌های خود را داشت، اولین قدم هم همین بود از حالا باید خودش گلیمش را از آب بیرون می‌کشید و مهم‌تر از هر چیز، یافتن راهی بود برای راحتی در رفت و آمد کردن میان شهر و روستا.

وارد شهر که شدند، راننده، شیشه‌ی پنجره را پایین داد تا از رهگذران

فصل اول

راننده از آینه نگاهی به دختر کرد که هم‌چنان در سکوتی سرد و سنگین فرو رفته بود. مثل تمام نه - ده ساعتی که در راه بودند. سینه صاف کرد و سکوت را شکست:

- نارین خانم چیزی نمی‌خوردید؟ چند ساعتی از ظهر گذشته اما شما هنوز صباحانه هم نخوردید؟

نارین به خود آمد و دریافت که ناخواسته راننده را هم تا آن ساعت گرسنه نگه داشته است.

- هرجا رستورانی دیدید نگه دارید من میل ندارم اما خودتون می‌تونید ناهار بخورید و بعد راه می‌افتیم.

- نه خانم بنده قصد جسارت نداشتم. نگران احوال شما بودم. کیومرث خان سفارش مؤکد کرده که صحیح و سلامت برسونمتون اما با این اوضاع و احوال چند روز نگذشته از پا درمی‌یابیم.

- اما من میل ندارم... چه قدر دیگه مونده تا کرمانشاه؟
- خیلی نمونده خانم، حدوداً نیم ساعت.

نارین سری تکان داد و با مکث و تأمل دوباره به حرف آمد:

-بله مطمئنم.

و پیاده شد. راننده جوان ابرو و شانه‌ای بالا انداخت، کلنگار رفتن با این دختر بیهوده بود. نارین سنگینی نگاه رهگذران و حضور چند بچه را که نگاهشان میان او و اتومبیل سرگردان بود را حس می‌کرد. راننده چمدان را از صندوق بیرون کشید و به سوی گاراژ راه افتاد و نارین با قدم‌هایی سنگین به دنبال او...

صدای همهمه‌ای که در مینیبوس پیچیده بود با ورود نارین برای چند لحظه به سکوت مطلق بدل شد و نگاه پرسشگر و متعجب مسافرینی که همه با هم آشنا بودند، به غریبه و به دنبال او به راننده‌ی جوان دوخته شد که چمدان را پیش پای نارین بر کف مینیبوس گذاشت:

-سفرارشتوں رو به راننده کردم.

-مموننم.

دیگر درنگ جایز نبود به خصوص زیر نگاه رستاییان ساده‌دل اما متعصب آن خطه...

-سفر بی خطر خانم.

با رفتن راننده مسافرین دوباره گفتگو را از سر گرفتند اما این بار زمزمه‌وار، با صدای سلام بلند بالای دختری، نارین ناخودآگاه نگاه بی‌اعتناییش را از راننده که در چند قدمی اتومبیل به انتظار حرکت ایستاده بود، گرفت و سرش را به سوی مسافر جدید برگرداند. دختر جوان و گشاده‌رویی بود که با همه سلام و احوالپرسی گرمی کرد و کنار نارین جای گرفت. لباس محلی به تن نداشت اما با حجاب بود. او هم مثل بقیه‌ی همشهریهاش از دیدن مسافر غریبه جا خورد. اما به رغم

سراغ ماشین‌هایی را که احتمالاً برای روستاهای اطراف وجود داشتند بگیرد:

-داداش این دور و بر ترمینالی، جایی هست که برای دهات اطراف ماشین داشته باشه؟

پسرک نگاهش به کادیلاک بود انگار گوشهاش هم همین‌طور، راننده کلافه دوباره به حرف آمد:

-آهای برادر جوابمو می‌دی یانه؟

-بله بله گوشم با شمائه داشی، دنبال گاراچ اگه می‌گردی باید همی خیابانه مستقیم بری تا چهارراه اجاق، از هر کی بپرسی گاراچ خالو حیدره نشانت می‌ده.

narin بی این که نیم نگاهی به پسرک بیندازد دلش لرزید شاید به خاطر لهجه‌ی غریبش بود شاید...

راننده مقابل گاراچی با درهای آهینِ گشوده، اتومبیل را متوقف کرد. مرد بود چه کند؟ نارین اما او را از تردید و دو دلی بیرون آورد:

-نمی‌خواید پیاده بشید و پرس و جو کنید؟
-البته.

و پیاده شد. نارین از همانجا می‌توانست داخل گاراچ را ببیند. مرد‌هایی بالباس محلی که در رفت و آمد بودند، یک مینیبوس زهوار در رفته و یک وانت‌بار که چند مسافر را در خود جای داده بود. ده دقیقه‌ای طول کشید تا راننده برگشت:

-narin خانم این گاراچ فقط یه مینیبوس داره که سر راهش از بالنرینی هم می‌گذره. الانم پر شده و آماده‌ی حرکته اما شما مطمئنید که...

-بله از خودش شنیدم.

صدیقه در جایش کمی نیم خیز و با نگاهی به نارین گرهی ظریفی به پیشانی اش انداخت:

-عزیز کم انگار صد ساله نخوايده.

شوهرش کاکه محمد معتبرض گفت:

-حتمی از راه دوری آمده بندی خدا، اما اگه پرچانگی شماها بذاره خستگی از تن به در کنه.

narin امانه از آن پرچانگی ها چیزی فهمید و نه از آن راه و جاده خاکی و کسالت بار تا وقتی که دست وانیا روی شانه اش قرار گرفت:

-خانم معلم رسیدیم جانمانی.

با گیجی چشم گشود و چند لحظه طول کشید تا به خودش بیاید:

-چه قدر زود!

وانیا به خنده گفت:

-خیلی هم زود نرسیدیم. یه ساعتی تو راه بودیم.

و بعد خواست تا برای برداشتن چمدان کمکش کند که دست ستر و مردانه ای اردشیر بر دسته ای آن نشست. narin نگاه حیرت زده اش را به مرد جوان دوخت. خشن بود و سرد و در بر قریب شمانش یک جور قساوت و بی رحمی موج می زد که یک آن narin را ترساند.

-من می یارم برatan.

narin و وانیا آخرین مسافران بانلرینی بودند که پیاده شدند. مینی بوس که راهش را کشید و رفت، به سوی بقیه برگشت که در پناه نور فانوس زل زده بودند به او. کاکه محمد پیش قدم شد:

-به آبادی ما خوش آمدی خانم معلم.

آنها نتوانست کنجکاویش را مهار کند. نگاهشان لحظه ای به هم گره خورد و وانیا از همان لحظه سود جست:

-سلام، شما مسافر کجايی؟ چغا کلبلعلی، ماهی دشت یا بانلرینی؟

-مسافر بانلرینی ام.

-غريبه ای؟ تا حالا تو ای مسیر نديده بودمتان.

narin ناراحت از کنجکاوی او با اکراه جواب داد:

-من معلم هستم. برای گذر و ندن دوره خدمتم به اين روستا می رم.

چهره هی وانیا به لبخندی از هم باز شد:

-واقعاً؟!

اما صدای پیززنی که او را به نام خواند مانع ادامه ای صحبت شان شد. اتوبوس لخ لخ کنان به حرکت درآمد. چشم narin باز هم به راننده افتاد، اما فکرش به خیلی دورترها بال گشوده بود. برای همین ندید که راننده دست راستش را بالا برد و سری تکان داد به معنای خدا حافظی ...

هوا رو به تاریکی بود و جمعه یکی از غمگین ترین غروب هایش را به نمایش گذاشته بود. narin حوصله ای ادامه ای گفتگو را نداشت. ترجیح می داد چشمانش را روی هم بگذارد و دوباره و دوباره با خودش و تلخی افکارش خلوت کند و چه لذتی می برد از آن تکرار مکرات و عذاب دادن خود ...

خستگی راه کار خودش را کرد یا چشمان خسته از بی خوابی که تمام مسیر خواب را مهمان شد و متوجه نشد که تا رسیدن به روستا اگر حرفی بود و زمزمه ای همه حول او می چرخید.

نهی نریمان بانیم نگاهی به غریبه ای آشنا پرسید:

-وانیا جان مادر حتم داری ای خانم معلم بانلرینیه؟

نارین در وهله‌ی اول حیاط بزرگی را دید با دیوارهای کاه‌گلی و در چوبی، دو اتاق در یک سو و اتاق دیگری با چند متر فاصله در مقابل آنها و در ضلع غربی حیاط قرار گرفته بود که هریک با ایوانی به اندازه‌ی یک پله از زمین فاصله داشتند و پایین‌تر از آن‌ها در سمت راست در چوبی حیاط، اتاقکی بود کوچک با دری از چوب و گونی.

- اون دو تا اتاق کلاس درس هستند این یکی هم اتاق خود شما...
و با اشاره به اتاقک ادامه داد:

- این جا هم کنار آب، فعلاً تاریکه فردا می‌تانی یه نگاهی بهش بندازی.

اردشیر به سویشان آمد بی‌این‌که نگاهشان کند، پرسید:
- با من امری نداری عروس کدخد؟
- نه تا همین‌جا هم زحمت کشیدی.

نارین بی‌توجه به گفتگوی آن دو به سوی اتاق اختصاصی‌اش رفت. اتاق کوچک و محقری که همان لحظه‌ی اول حتی از تصور زندگی در آن حیران و وحشت‌زده برجای خشکید. وانیا کنارش قرار گرفت:

- یه خانه‌تکانی لازم داری، اما بمانه واسه فردا صبح خودم کمکت می‌کنم. امشب بهتره مهمان خانه‌ی کدخدا باشی. عموم اینا از دیدنت خوشحال می‌شن.

نارین در پناه نور فانوس چند لحظه به دختر جوان خیره شد و از ذهنش گذشت این دختر چی می‌گه؟ یه تبعیدی حتی حق نفس کشیدن هم نداره اون وقت این دختر حرف از مهمانی می‌زننه؟

کلامش خشک بود و لحنش سرد وقتی گفت:
- منونم ولی من خیلی خسته‌ام و ترجیح می‌دم کمی استراحت کنم.

و به دنبال او دیگران هم خیر مقدم گفتند. زن‌ها جلو آمدند برای روبوسی که نارین به اکراه و به سردی در آغوش گرمشان جای گرفت، خوش آمدگویی‌شان را به زبان محلی بالبخندی تصنیعی پاسخ داد و بعد از این‌که نریمان فانوسی به سوی وانیا گرفت:

- بگیر عروس کدخدا من بهش نیازم نیست.
باز با اکراه و از سر اجبار پیاده و در پناه فانوس‌ها با آن جمع همراه شد.

وانیا دوباره خود، سر صحبت را باز کرد:
- راستی من هنوز اسم شمار و نمی‌دانم.
- من نارین هستم. نارین امیریان.

- خوشبختم منم وانیام، همکار شما...
و با مکثی ادامه داد:

- البته من معلم روستای ماهی داشت بودم، همین ده او طرف جاده، اما پارسال زمستان سقف کلاس آوار شد و از مدرسه چیزی جز خرابه نماند. بعد از او اتفاق به درخواست اداره‌ی فرهنگ کرمانشاه کلاسمه به این جا منتقل کردم. واسه خودم سخت نیست چون خانواده‌ی عموم این جازندگی می‌کنند ولی برای دانش‌آموزام چرا، به خصوص تو فصل برف و سرما که تمام ای راهه پیاده می‌یان.

از کنار چشمۀ نزدیک جاده عبور کردند و کنار تپه‌ای از همه خداحافظی کردند به جز اردشیر که چمدان به دست از قفا دو معلم جوان را همراهی کرد و حواسش هم بود مبادا مشکلی در آن تاریکی و سر بالایی برای معلم تازه وارد پیش بیاید هر چند که هیچ از او خوش نیامده بود. بالای تپه که رسیدند، وانیا فانوس را بالاتر گرفت:
- این جا مدرسه‌ست.